

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 63/64 (1914)  
**Heft:** 24

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

**Insertionspreis:**

4-gesplitt. Petitzelle oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annonsen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## Pont Butin

Chemins de fer fédéraux et Département des Travaux Publics du Canton de Genève

## Concours d'idées

pour la

Construction du Pont „Butin“ sur le Rhône

Le Département des Travaux Publics du Canton de Genève ouvre, entre les Ingénieurs et les Constructeurs Suisses établis en Suisse, un concours d'idées pour un avant-projet de pont en maçonnerie dit „Pont Butin“, à établir sur le Rhône, entre les plateaux de St. Georges et d'Aire, pour le passage d'une ligne de chemin de fer et d'une route.

Le programme du concours, le plan de situation à l'échelle de 1:1000, de même que le profil en long du terrain sur le parcours déterminé, à l'échelle de 1:200, et le gabarit d'espace libre pour le chemin de fer, seront remis moyennant le versement d'une somme de HUIT francs, à toute personne qui en fera la demande au Département des Travaux Publics.

Les concurrents devront faire parvenir leurs projets au Département des Travaux Publics à Genève, avant le 22 Février 1915 à midi, dernier délai.

Une somme de DOUZE MILLE francs (12 000) est mise à la disposition du Jury pour être répartie entre les meilleurs projets.

Le Jury sera composé de:

MMrs. O. Sand, Représentant la Direction Générale des Chemins de fer fédéraux;

V. Duboux, Représentant la Direction du 1er Arrondissement des Chemins de fer fédéraux;

V. Charbonnet, Conseiller d'Etat, Représentant l'Etat de Genève;

E. Charbonnier, Ingénieur Cantonal;

A. Rohn, Ingénieur, Professeur à l'Ecole Polytechnique fédérale de Zurich;

J. L. Cayla, Architecte à Genève;

A. Peyrot, Architecte à Genève;

Mr. Em. Rivoire, notaire, exécuteur testamentaire de feu Mr. Butin, assistera aux opérations du Jury avec voix consultative.

Le Conseiller d'Etat

chargé du Département des Travaux Publics:

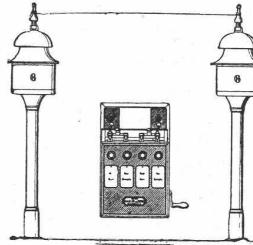
V. Charbonnet.

**Ad. Salis, Ing.** Topograph. Aufnahmen, Projektierung von Strassen-, Bahn- und Wasserbauten, Kanalisationen, Bebauungspläne, Stat. Berechnungen, Expertisen, techn. Uebersetzungen in italienischer Sprache.  
Gemeindestr. 26  
Zürich 7

## Hasler A.-G., Bern

vorm. Telegraphen-Werksstätte von G. Hasler — Gegründet 1852

### Telephon- und Telegraphen-Apparate



Spezielle  
Telephone für Starkstromanlagen

Elektrische Block-  
u. Signal-Apparate  
für Eisenbahnen

ZENTRALHEIZUNGEN  
erstellen  
MOERI & CIE Zentralheizungsfabrik LUZERN.



Jöliersstoff  
für Hoch- u. Tiefbau-  
—Porolith—

Asphalt Emulsion gegen  
Grundwasserfeuchte Wände

Spezial-  
Unternehmung

Asphalt-Emulsion A.-G.

Zürich, Rämistr. 5

Telephon 4674

## August Wolfsholz Presszementbau Akt.-Ges. Berlin W. 9, Linkstrasse 38 und Wien II, Taborstrasse 29

### Abteilung A: Tief- und Wasserbau.

Wiederherstellung u. Verstärkung schadhafter Bauwerke, Brücken, Pfeiler und Fundamente von Tunnels, Stollen, Schächten und Grundbauten. Dichtung von Docks, Schleusen, Brunnen, Gas- und Hochbehältern, Sperrmauern und Dämmen.

### Abteilung B: Hochbau.

Sanierung einsturzgefährdender Baudenkmäler und Monumentalbauten. Standfestmachung und Besserung wankender Hochbauten, Türme und Kirchen. Schutz von Gebäuden gegen Bergwerkschäden und Erdbeben.

### Abteilung C: Gründungsarbeiten.

Fundierung schwerer Maschinenfundamente — Staumauern und Wehrbauten nach eig. Bauverfahren. Versteinerungen d. Untergrundes.

Pressbetonpfähle  
Zementeinpressungen — Bohrarbeiten

In- und ausländische Patente. — Erste Empfehlungen.

# Neubau Töchterpensionat Theresianum in Ingenbohl

Die Zimmer- und Dachdeckerarbeiten, Ziegellieferung und Linoleumunterlagen sind zu vergeben, die Submissionsbedingungen können kostenlos beim bauleitenden Architekten, Herrn G. Doppler in Basel, Müllheimerstrasse 75, bezogen werden, die Depotgebühr für die Unterlagen der Zimmerarbeiten beträgt Fr. 30.— und für die Dachdeckerarbeiten und Linoleumunterlagen Fr. 10.— Eingabetermin 28. Dezember 1914.

## Bümpliz Fusschreibung v. Strassenkorrektionsarbeiten

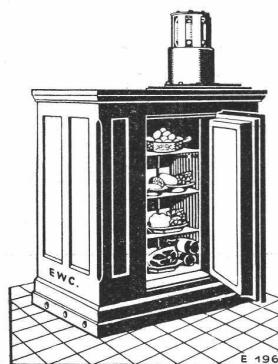
Die Gemeinde Bümpliz will die Korrektion der nachbezeichneten zwei Strassenstücke durch Notstandsarbeiten durchführen lassen und schreibt diese Arbeiten hiermit nochmals zur Konkurrenz aus. Schriftliche Offerten sind der Gemeindeschreiberei bis den 26. Dezember 1914, mittags 12 Uhr, einzureichen. Einlageformulare mit Massangaben etc. können bei Herrn Geometer Schüpbach in Bümpliz bezogen werden, wo die Pläne eingesehen werden können und weitere Auskunft erteilt wird.

Es betrifft folgende zwei Strassenstücke:

- Jurastrasse von der Schmiede bis zur Centralstrasse, ca. 300 m,
- Laupenstrasse vom Dorfe bis zur Bahnunterführung, ca. 700 m.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken  
**ESCHER WYSS & CIE**  
Zürich & Ravensburg

## Autofrigor Klein-Kältemaschine



für  
Haushaltungen  
Hotels  
Cafés  
Lebensmittel-  
Handlungen  
Metzgereien  
Käsereien

Vertreter:

**H. Vogt-Gut A.-G., Arbon.**

**Rudolf Mosse, Zürich**

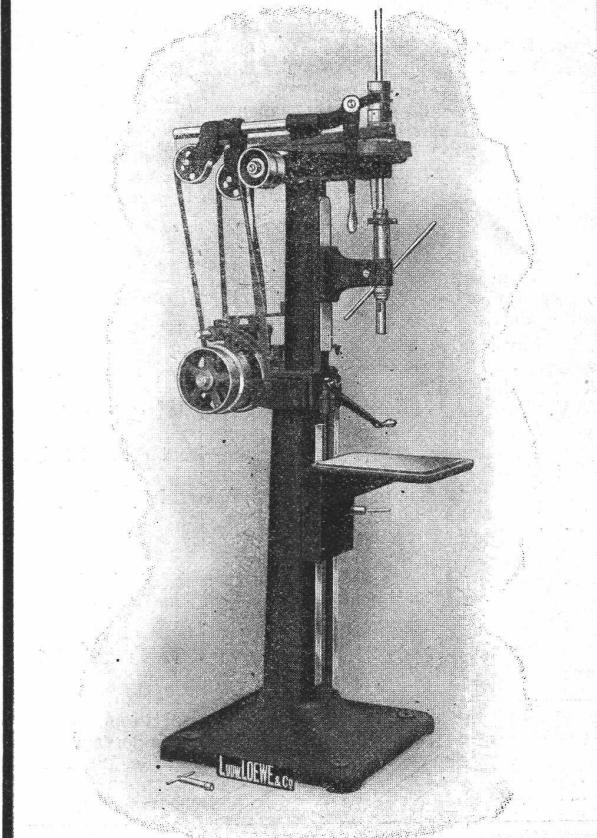
alleinige Inseraten-Annahme für die  
**Schweizerische Bauzeitung.**

# Kalkowerke Hergiswil (Nidwalden)

**Kalko** gelöschter Weisskalk  
in Säcken  
**Prima Stückkalk**  
in Fässern

## Ludw. Loewe & C. Berlin

*fabrizieren in vollendet Präzision*  
**WERKZEUGMASCHINEN & WERKZEUGE**  
für Metallbearbeitung. Vollständig auswechselbar.  
**NORMALISIERTE MASCHINENTEILE.**  
Generalvertreter d. Schweiz: R. FALKNER, Ing. BASEL.



### Präzisions-Schnellbohrmaschine

Nr. 23 B

Alle Spindeln, Losscheiben und Rollen sind auf Kugeln gelagert, daher feinfühlig. Während des Betriebes vier Spindelgeschwindigkeiten durch Hebelbewegung ohne Riemenwechsel erhältlich.

Man verlange Prospekt A über Schnellbohrmaschinen 23 B

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
14. Dezember	Kantonsbauamt	St. Gallen	Schreiner- und Schlosserarbeiten für das Realschulhaus in Buchs.
14. "	Gemeinderatskanzlei	Buchs (St. Gallen)	Malerarbeiten für den Realschulhaus-Neubau in Buchs.
15. "	Kantonsingenieur	Zug	Erstellung eines Hochwasserdamms der Reuss (Reusshalde-Beugenrank).
26. "	Schüpbach, Geometer	Bümpliz (Bern)	Korrektion von zwei Strassenstücken in Bümpliz (Jurastrasse u. Laupenstrasse)

**Gesucht**  
ein  
**Zweiphasenmotor**

ca. 150 HP, 50 Perioden, mit Anlass und Kontrollapparaten. Ausführliche Offerten mit Preisangabe unter Chiffre Z. S. 6668 an die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmattal 34.

Jüngerer  
**Bautechniker-**  
**Zeichner**

mit prima Zeugnissen, mit Ausmass- und Abrechnung vertraut, sucht per sofort oder später Stellung bei Architekt od. Baugeschäft des In- oder Auslandes. Offerten erbeten unter Chiffre Z. M. 6762 an die Annonec-Exped.

Rudolf Mosse, Zürich.

Neu!  
**Baulampe**  
mit Sturmbrenner  
ca. 300 Kerzen, + Pat. D. R. P.  
Bernhard Margreth,  
Locarno, Zürich, Rheinfelden.

**Patentverwertung.**

Die Inhaber des Schweizer Patentes Francis Henry Crittall Nr. 45354 vom 2. Dezember 1908 auf: „Streckmetall und Verfahren zu dessen Herstellung“, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy in Genf, weiterbefördert.

**KOCHHERDFABRIK**  
„ZAEHRINGIA“  
Freiburg - Schweiz  
Grösste Special-Fabrik  
der Schweiz

  
moderner  
Küchen-Einrichtungen  
für Hôtels, Restaurants,  
Anstalten, Private, etc.  
Kostenvoranschläge u.  
Jngenieurbesuch gratis.

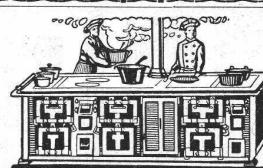
**PATENT-ANWÄLTE**  
E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

**A. Jucker Nachf. v.**  
**Jucker-Wegmann**

Papierhandlung z. Hecht  
Schiffleände Nr. 22, Zürich

Grosses Lager  
von Pauspapieren, Pausleinen  
und Zeichenpapieren, Rollen  
und Bogen, in nur vorzüglichen  
Qualitäten.

Holzzementpapier, Dach-  
pappen, Bodenbelag- u.  
Teppichunterlag - Papiere



**KOCHHERDE**  
FÜR

HOTELS-RESTAURANTS

ANSTALTEN

**Ofenfabrik**  
**Sursee**

Grösste Ofenfabrik der Schweiz  
ERSTE REFERENZEN

  
**Heinrich Brändli, Horgen**  
Asphalt-, Dachpappen- und Holzzement-Fabrik  
empfiehlt sich zur Uebernahme von  
**Asphalt-Arbeiten. Asphalt-Isolierungen**  
zweckentsprechend für **Hoch- und Tiefbauten.**  
**Asphalt-Kegelbahnen, säurenfeste**  
**Asphaltbeläge**  
in nur bewährter fachgerechter Ausführung.  
Telegramme: **Heinrich Brändli, Horgen.** Telephon Nr. 38.

Die vorteilhaftesten und handhabungssichersten

# Sprengstoffe

in verschiedenen Qualitäten und für Sprengarbeiten jeder Art, sowie  
**Sprengkapseln und Zündschnüre in 1a. Fabrikat** liefert

## Schweizerische Sprengstoff A.-G. Cheddite

Fabriken in Liestal u. Jussy

Vertreter.

Französische Schweiz: **S. & H. Jaquet S. A., Vallorbe.**  
Kantone Bern, Aargau, Solothurn: **A. Teuscher, Bern.**



Bureau in Zürich

Bahnhofstr. 73.  
Telephon 10223

Vertreter.

Kantone Graubünden, St. Gallen, Appenzell, Thurgau  
und Schaffhausen: **Rollmaterial u. Baumaschinen**  
**A.-G. „Rubag“, Zürich.**

Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.

# DRAHT LAMPEN



**LICHT A.G.  
ZUG**

**Wiedemar □ Bern**  
Spezialfabrik für Kassen- und Tresorbau  
Bureau und Lager: Neuengasse Nr. 24 — Gegr. 1862

## Tresor-Anlagen

neuesten Systems in gediegener Konstruktion und sauberster Ausführung.

**RIPOLIN**

**Die anerkannt beste Farbe**  
für Innen- und Außen-Anstriche.  
Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. Hässig, Angenstein bei Basel.**

## Deutsch-Luxemburgische Bergwerks- u. Hütten A.-G.

Abteilung Dortmunder Union, Dortmund

Vertreter für die Schweiz: Julius Schoch & Co., Zürich

Nietlose Spundwandeisen, System „Larssen“

